



Bonjour à tous les enfants de Cleveland !

Cette année, malgré la pandémie encore présente, le père Noël m'a confirmé qu'il viendrait te rendre visite à Cleveland !!!

Quand : 11 décembre 2021

Où : à l'extérieur de l'hôtel de ville, au 292 chemin de la Rivière

Heure : à compter de 13 h jusqu'à 16h

Nous t'invitons, toi et ta famille, à venir célébrer l'arrivée de Noël lors de cette journée spéciale à l'extérieur! Tu devras t'habiller chaudement pour venir nous voir! J'ai même entendu dire qu'il y aurait un parcours de Noël avec différents kiosques et des jeux gonflables!

Le père Noël m'a dit qu'il est très heureux de venir te rencontrer et il aimerait te voir pour te remettre un petit cadeau!

Le passeport vaccinal est requis pour les 13 ans et + afin d'accéder aux activités, prendre note qu'il sera possible pour les non-vaccinés de communiquer avec la municipalité avant le 8 décembre pour qu'on puisse préparer un petit sac cadeau d'avance pour vos enfants !!

Nous avons tous bien hâte de te voir !!!

info@cleveland.ca

ou
819-826-3546
p.101

Ton lutin coquin!





Malgré la pandémie, le conseil municipal tient à organiser quelque chose de spécial pour le temps des fêtes.

Pour l'édition 2021, les enfants ainsi que leurs parents sont invités à venir faire le parcours de Noël le 11 décembre prochain à l'extérieur, près du pavillon de l'hôtel de ville au 292 chemin de la Rivière. Celui-ci sera composé de différents kiosques de Noël (livres d'activités de Noël, cannes de bonbons, père Noël en chocolat, cadeaux de Noël, prise de photo, jeux gonflables, etc.).

Prendre note que le passeport vaccinal est obligatoire aux 13 ans et + afin d'accéder au site et activités.

Pour les adultes non vaccinés, pour ne pas pénaliser les enfants, il y aura la possibilité de contacter la municipalité **avant le 8 décembre** et nous pourrons préparer un sac cadeau à l'avance pour vos enfants. Nous aurons besoin des informations suivantes pour chaque enfant : **nom de l'enfant, âge, adresse et numéro de téléphone.**

Au plaisir de vous y voir ! Habillez-vous chaudement!

**Veuillez noter que la tenue ou non de l'événement sera déterminée en fonction des mesures sanitaires en vigueur au moment de l'événement.*



info@cleveland.ca ou 819-826-3546 p.101

*Christmas party
in Cleveland*

Despite the pandemic, the municipal council is keen to organize something special for the holiday season!

For the 2021 edition, children and their parents are invited to come and walk the Christmas route outside, December 11th, near the municipal office, located at 292 chemin de la Rivière. Along the route, there will be various Christmas kiosks (including Christmas activity books, candy canes, chocolate Santa Claus, Christmas gifts, photo taking station, inflatable games, etc.).

Please note that the vaccination passport is mandatory for the age of 13 and over in order to access the site and activities.

For unvaccinated adults, in order to make sure children are not penalized, we will have the possibility of preparing gift bags in advance. To do so please contact the municipality **before December 8**. For each child, we will need to know their: **name, age, address and phone number.**

We look forward to seeing you there! Dress warmly for the event!

** Please note that whether or not the event will take place will be determined by the sanitary measures that are in effect at the time of the event.*

info@cleveland.ca or 819-826-3546 p.101